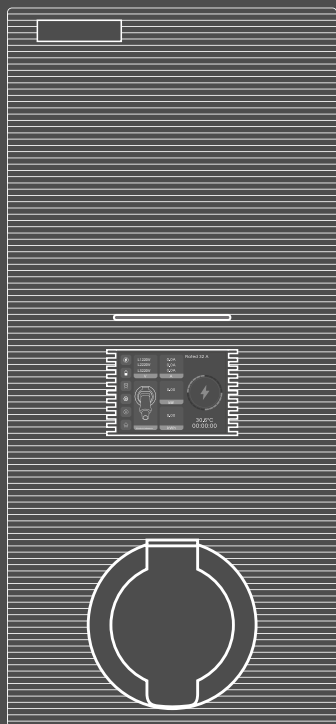


SKRÓCONA INSTRUKCJA OBSŁUGI

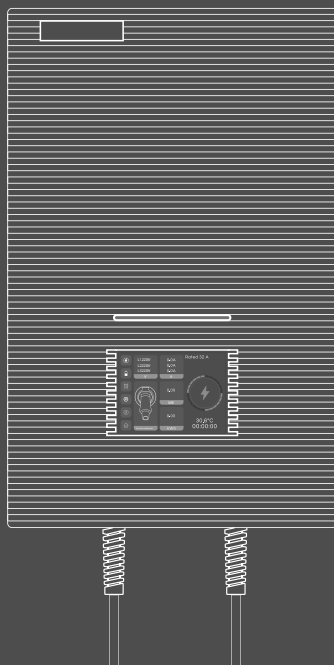
Ładowarka ścienna

EV WALLBOX

SQW45 z ekranem dotykowym



SQW45-A
(z gniazdem ładowania)



SQW45-C
(z kablem ładującym)



Aplikacja

Pobierz i połącz



Proszę wyszukać „EVSEMaster” w App Store.

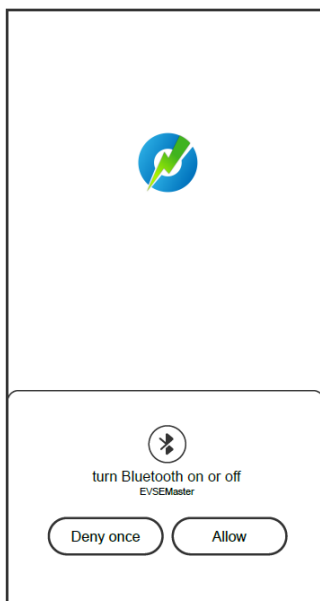


Proszę wyszukać „EVSEMaster” w Google Play.



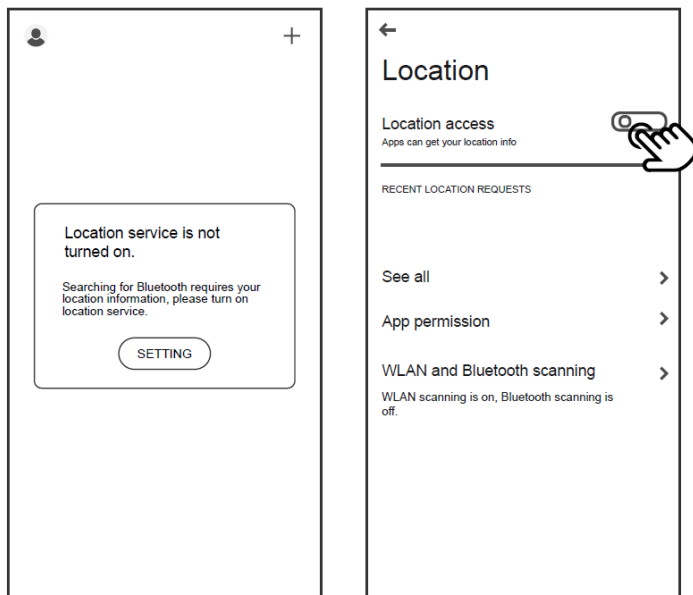
Przewodnik włączania Bluetooth

Podczas wyszukiwania stacji ładowania, jeśli Bluetooth nie jest włączony, pojawi się prośba o jego włączenie:



Instrukcja włączenia lokalizacji

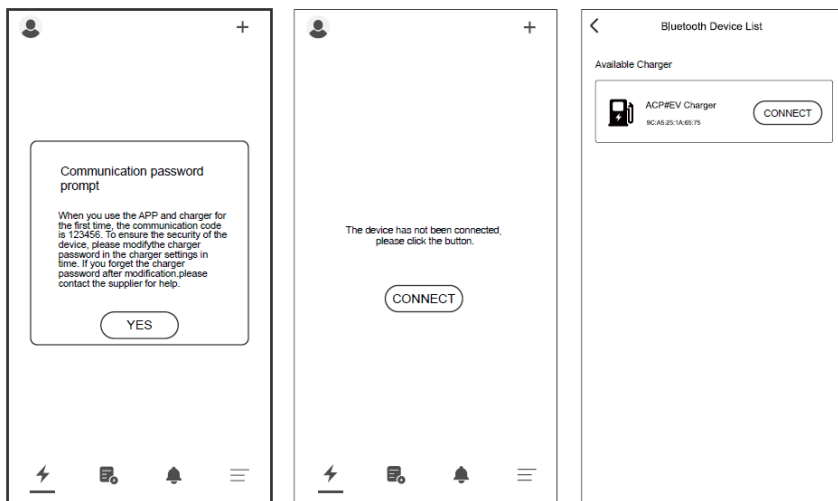
Podczas wyszukiwania stacji ładowania, jeśli usługa lokalizacji nie jest włączona, pojawi się prośba o włączenie dostępu do lokalizacji:



Pierwsze połączenie

Metoda połączenia:

1. Do pierwszego połączenia należy użyć Bluetooth.



Ładowanie dostosowane – ładowanie pojedyncze

<

Customized Charging

SINGLE CHARGING

REPEATED CHARGING

Delay

0h

0h

24h

Charging Duration

0h

0h

24h

Charging Amount

0kWh

0kWh

100kWh

ENABLE

Istnieją trzy parametry, które można ustawić dla dostosowanego ładowania pojedynczego.

1. Opóźnione ładowanie : Zaplanuj czas rozpoczęcia ładowania. Maksymalny czas opóźnienia to 24 godziny.

2. Czas ładowania : Ustaw maksymalny czas ładowania, po upływie którego stacja ładowania automatycznie zakończy proces ładowania.

3. Ilość ładowania : Ustaw maksymalną ilość energii do naładowania, po przekroczeniu której stacja ładująca automatycznie zatrzyma proces ładowania.

Ładowanie dostosowane – ładowanie powtarzane

<

Customized Charging

SINGLE CHARGING

REPEATED CHARGING

Estimated start time

00:00 >

Estimated stop time

00:00 >

Charging duration

24:00 >

Repeat

Please Choose >

Notes

1. When the stop time is earlier than the start time, it means the stop time is the time of the next day.
2.The total delayed charging duration is no more than 24 hours.

ENABLE

Istnieją cztery parametry, które można skonfigurować dla spersonalizowanego ładowania.

1. Czas rozpoczęcia cyklu : Ustaw godzinę, o której ma rozpocząć się ładowanie.

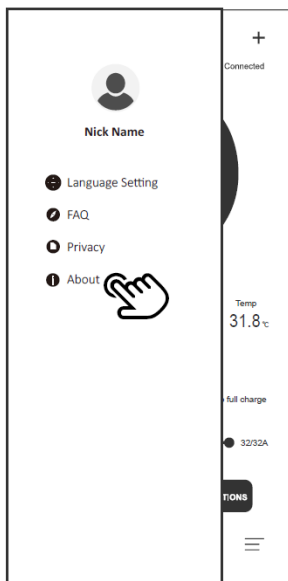
2. Czas zatrzymania cyklu : Ustaw godzinę, o której ładowanie ma zostać zakończone.

3. Czas ładowania : Ustaw maksymalny czas ładowania, po którym stacja ładowania automatycznie zatrzyma ładowanie.

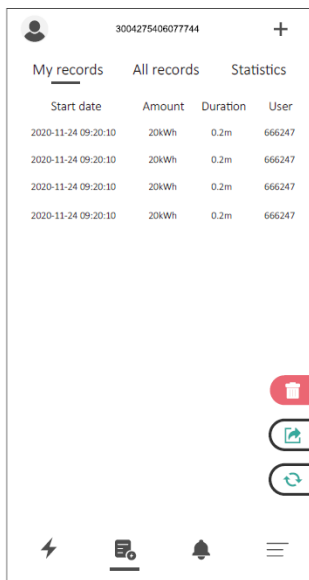
4. Czas powtarzania cyklu : Ustaw dni cyklu powtarzania, wybierając jego część lub cały okres.

Ustawienia użytkownika

Strona ustawień użytkownika zawiera Nick, ustawienia języka FAQ oraz Informacje.



Zapisy ładowania – Moje zapisy



1. Moje zapisy

Liczone są tylko zapisy dotyczące ładowania wykonywanego przez użytkownika tej APLIKACJI.

2. Wszystkie zapisy

Liczone są wszystkie zapisy ładowania na tej stacji.

3. Statystyki ładowania

Czas trwania ładowania oraz ilość naładowanej energii mogą być zliczane miesięcznie i dziennie, a następnie wyświetlane na wykresie słupkowym.

4. Rekord z przyciskiem usuwania.

Rekord zapisany w mobilnej APLIKACJI zostanie usunięty, natomiast rekord stacji ładowania pozostanie bez zmian.

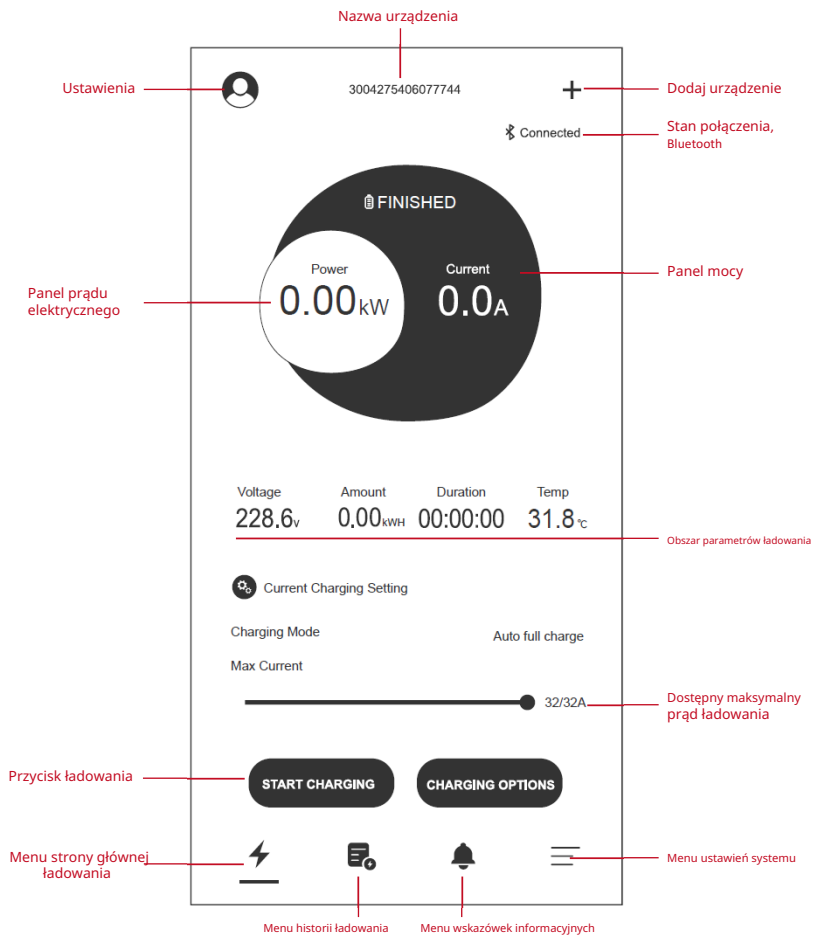
5. Przycisk synchronizacji rekordów

Gdy telefon komórkowy musi zsynchronizować zapisy stacji ładowania, można nacisnąć ten przycisk do synchronizacji, co zajmie określony czas.

6. Przycisk eksportu rekordów

Zapisy zostaną wygenerowane do pliku, który można wyeksportować do innych programów za pomocą udostępniania.

WPROWADZENIE DO FUNKCJI APLIKACJI

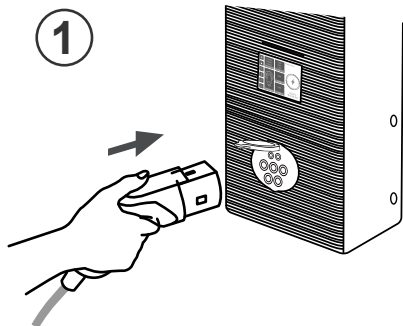


Ustawienia parametrów ładowania można zapisać w APLIKACJI, a zapisane dane będą automatycznie stosowane dla każdego parametru ładowania.

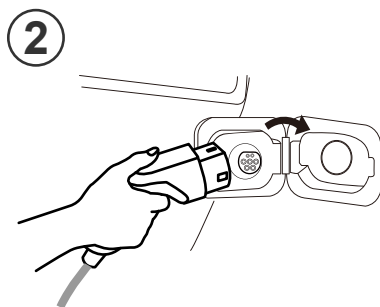
Główne trzy parametry ładowania obejmują:

1. Ustawienie opóźnionego ładowania
2. Ustaw czas trwania ładowania
3. Ustaw maksymalny prąd ładowania

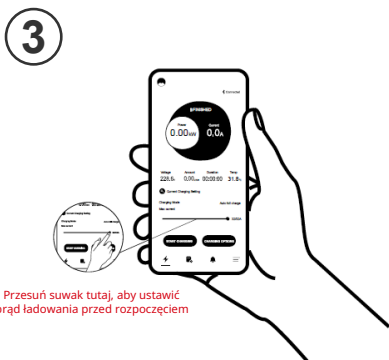
INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA (TRYB A - Z GNIAZDKIEM)



Włóż wtyczkę do gniazdka

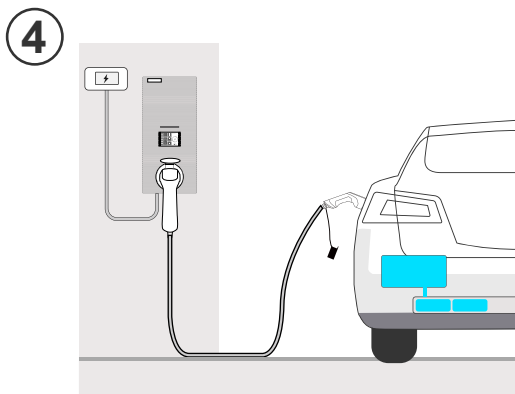


Podłącz pojazd elektryczny i wallbox za pomocą kabla ładującego EV



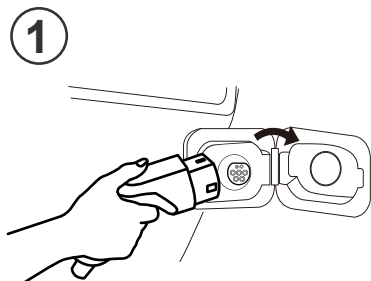
Przesuń suwak tutaj, aby ustawić prąd ładowania przed rozpoczęciem

Użyj APLIKACJI, aby rozpocząć lub zatrzymać ładowanie



Życzymy przyjemnego ładowania!

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA (TRYB C - Z KABLEM)

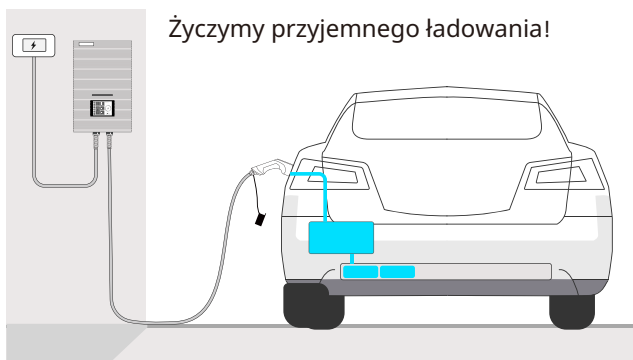


Podłącz pojazd elektryczny i wallbox przy
użyciu kabla ładującego EV



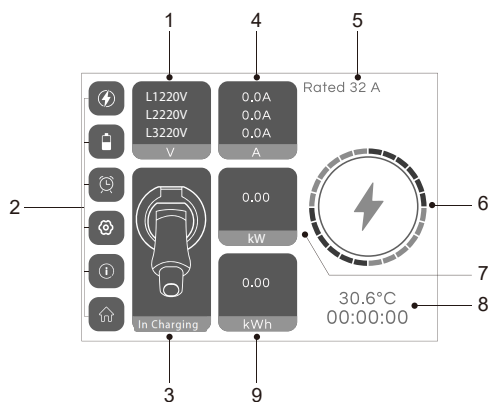
Użyj APLIKACJI, aby rozpocząć
lub zatrzymać ładowanie

3

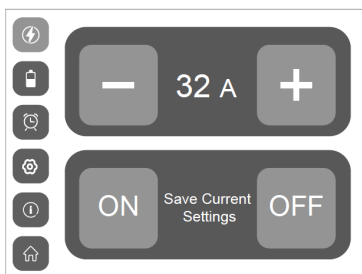


Życzymy przyjemnego ładowania!

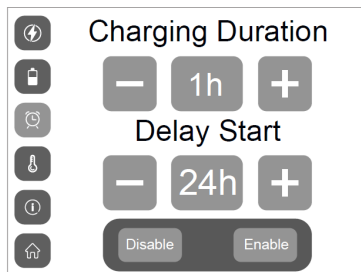
ILUSTRACJA EKRANU



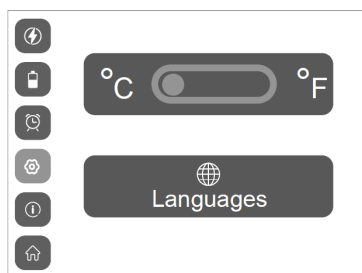
1. Napięcie trzech przewodów fazowych
2. Menu ustawień
3. Stan ładowarki
4. Prąd ładowania w czasie rzeczywistym
5. Nominalny prąd ładowania
6. Ikona stanu ładowania
7. Moc ładowania
8. Temperatura pracy i czas ładowania
9. Pojemność ładowania



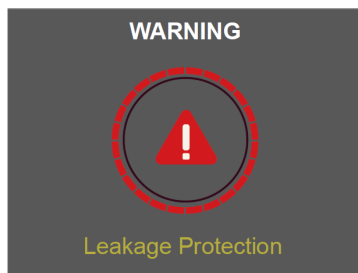
Interfejs bieżących ustawień



Czas ładowania i opóźnienie
Interfejs ustawień ładowania



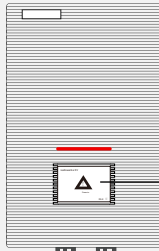
Interfejs ogólnych ustawień



Interfejs zgłaszania usterek

W przypadku poważnych usterek ładowarka nie może automatycznie się zresetować. Aby poinformować użytkownika o takiej sytuacji, system uruchomi automatyczne 10-sekundowe odliczanie do ponownego uruchomienia po odłączeniu wtyczki ładowania.

Opis usterki



Leakage Protection

Ochrona przed upływem prądu

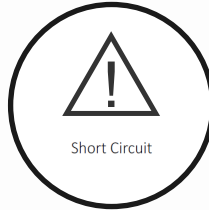
1. Sprawdź, czy we wtyczce ładowania lub gnieździe pojazdu nie ma ciał obcych ani wody.
 2. Odłącz ładowarkę, a następnie podłącz ponownie.
- Jeśli usterka się utrzymuje, proszę najpierw sprawdzić cały obwód ładowania, zanim spróbujesz ponownie.
- Jeśli problem nadal występuje po kilku próbach, zaprzestań korzystania z ładowarki i skontaktuj się z personelem serwisu posprzedażowego.



Over Current

Przebieżenie prądowe

1. Sprawdź wybraną moc. Spróbuj jeszcze raz z wyższym prądem i zrestartuj.
- Jeśli powyższa operacja nie powiedziała się, spróbuj naładować swój pojazd za pomocą innej ładowarki AC. Jeśli Twój pojazd działa prawidłowo, zakończ korzystanie z ładowarki i skontaktuj się z personelem serwisowym.



Short Circuit

Zwarcie

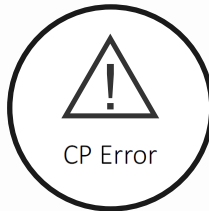
1. Sprawdź ustawioną moc. Spróbuj ponownie, ustawiając wyższy prąd, a następnie uruchom urządzenie od nowa.
2. Jeśli powyższa procedura nie przyniesie rezultatu, spróbuj naładować pojazd za pomocą innej ładowarki sieciowej. Jeśli pojazd działa prawidłowo, zaprzestań korzystania z tej ładowarki i skontaktuj się z obsługą posprzedażową w celu uzyskania pomocy.



Over Temperature

Przekroczenie temperatury

1. Aktualna temperatura otoczenia jest zbyt wysoka, dlatego ładowarka przestaje działać, aby zapewnić ci bezpieczeństwo
2. Ładowanie zostanie wznowione automatycznie. Gdy temperatura wróci do odpowiedniego zakresu.



CP Error

Błąd CP

Wystąpił problem w komunikacji między pojazdem a ładowarką.

1. Odłącz ładowarkę, a następnie podłącz ponownie. Upewnij się, że wtyczka jest całkowicie włożona.
2. Jeśli powyższa operacja nie powiedziała się, spróbuj naładować pojazd inną ładowarką AC. Jeśli Twój pojazd działa prawidłowo prosimy o kontakt z personelem obsługi posprzedażnej ładowarki.

OSTRZEŻENIE BEZPIECZEŃSTWA

UWAGA

Nieprzestrzeganie instrukcji obsługi może prowadzić do poważnych konsekwencji.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane zignorowaniem instrukcji obsługi lub innych ostrzeżeń oznaczonych na urządzeniu.

Nieprawidłowy montaż i testowanie ładowarki może prowadzić do uszkodzeń – producent nie ponosi odpowiedzialności za powstałe szkody.

Wysokie napięcie może spowodować zagrożenie pożarowe! Nigdy nie używaj urządzenia, jeśli obudowa jest uszkodzona lub otwarta!

Produkt nie jest odpowiedni dla osób z ograniczoną mobilnością, sensorycznymi lub psychologicznymi, oraz osoby bez niepełnosprawności, które posiadają odpowiednie doświadczenie i wiedzę.

WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA OSTRZEŻENIE!

▲ Produkt ten powinien być instalowany, naprawiany lub serwisowany wyłącznie przez upoważnionych elektryków zgodnie z krajowymi przepisami dotyczącymi instalacji elektrycznych. Należy przestrzegać wszystkich obowiązujących lokalnych, regionalnych i krajowych przepisów dotyczących instalacji elektrycznych.

▲ Regularnie sprawdzaj, czy ładowarka nie ma widocznych uszkodzeń. Nie używaj uszkodzonego produktu.

▲ Upewnij się, że wszystkie urządzenia i zabezpieczenia są zawsze dostępne, prawidłowo zainstalowane, nieuszkodzone i regularnie testowane, aby zapewnić ich poprawne działanie.

▲ Przed włączeniem urządzenia sprawdź, czy napięcie wejściowe, częstotliwość, wyłączniki obwodów oraz inne parametry urządzenia odpowiadają wymaganiom. Warto też zwrócić uwagę na maksymalny dopuszczalny prąd ładowania połączenia.

▲ Przed włączeniem urządzenia upewnij się, że jest prawidłowo uziemione, aby uniknąć niepotrzebnych wypadków. W przypadku zwarcia doziemnego zakłada się, że przewód jest pod napięciem.

Proszę upewnić się, że w systemie nie ma napięcia wysokiego napięcia przed przystąpieniem do kontroli urządzenia.

▲ Proszę izolować odsłonięte metalowe części wszystkich narzędzi, aby zapobiec kontaktowi z metalową ramą, co może spowodować zwarcie.

▲ Aby zapewnić długą żywotność i stabilną pracę stacji ładowania, miejsce pracy powinno być utrzymane w jak największej czystości oraz cechować się stosunkowo stabilną temperaturą i wilgotnością. Stacji ładowania nie wolno używać w środowisku łatwopalnym ani w miejscach z obecnością lotnych gazów.

▲ Upewnij się, że kabel ładujący jest prawidłowo ułożony podczas ładowania, aby nie został uszkodzony, nadepnięty, uszkodzony lub przeciążony.

▲ Proszę trzymać przewód zasilający z dala od powierzchni nagrzaných. Nie wkładaj przewodu zasilającego w szczeliny zamkniętych drzwi ani nie ciągnij go po ostrych krawędziach lub rogach.

▲ Nie używaj ładowarki, gdy wnętrze wtyczki ładującej jest wilgotne.

▲ Nie modyfikuj, nie przerabiaj ani nie zmieniaj żadnej części samodzielnie, bez względu na okoliczności.

▲ Proszę nie używać tego produktu jako zabawki. Należy zadbać o to, aby dzieci nie bawiły się tym urządzeniem ani nie wkładały palców do złącza ładowania, zwłaszcza gdy wtyczka zasilająca jest nadal podłączona.

▲ Obwód, do którego ma być podłączona ładowarka, musi być zabezpieczony wyłącznikiem różnicowoprądowym.

Uwaga

Proszę nie używać urządzenia do innych celów poza ładowaniem samochodu elektrycznego.

Nie próbuj samodzielnie rozbiierać urządzenia w żadnych okolicznościach. W przeciwnym razie precyzyjne części wewnętrzne mogą ulec uszkodzeniu, a prawo do korzystania z serwisu posprzedażowego może zostać utracone.

Niniejszy dokument jest tłumaczeniem oryginalnej instrukcji obsługi, stworzonej przez producenta.

Szczegółowe informacje o warunkach gwarancji dystrybutora / producenta dostępne na stronie internetowej <https://serwis.innpro.pl/gwarancja>

Produkt należy regularnie konserwować (czyścić) we własnym zakresie lub przez wyspecjalizowane punkty serwisowe na koszt i w zakresie użytkownika. W przypadku braku informacji o koniecznych akcjach konserwacyjnych cyklicznych lub serwisowych w instrukcji obsługi, należy regularnie, minimum raz na tydzień oceniać odmiennność stanu fizycznego produktu od fizycznie nowego produktu. W przypadku wykrycia lub stwierdzenia jakiegokolwiek odmienności należy pilnie podjąć kroki konserwacyjne (czyszczenie) lub serwisowe. Brak poprawnej konserwacji (czyszczenia) i reakcji w chwili wykrycia stanu odmienności może doprowadzić do trwałego uszkodzenia produktu. Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikające z zaniedbania.

Ostrzeżenia i informacje dotyczące bezpieczeństwa

Wszelkie informacje dotyczące obsługi urządzenia znajdują się w instrukcji obsługi. Zanim zaczniesz z niego korzystać, zapoznaj się z jej treścią i stosuj się do zawartych w niej wskazówek.

Przed użyciem zapoznaj się również z poniższymi informacjami:

Ostrzeżenia dotyczące użytkowania

Bezpieczeństwo elektryczne: Używaj wyłącznie kabli i ładowarek zgodnych z normami producenta pojazdu oraz lokalnymi przepisami. Nie używaj kabli ani ładowarek, które są uszkodzone (np. mają widoczne przerwania izolacji, zdeformowane wtyki). Upewnij się, że instalacja elektryczna w miejscu ładowania jest przystosowana do obsługi urządzeń tego typu.

- Używaj wyłącznie kabli i ładowarek zgodnych z normami producenta pojazdu oraz lokalnymi przepisami.
- Nie używaj kabli ani ładowarek, które są uszkodzone (np. mają widoczne przerwania izolacji, zdeformowane wtyki).
- Upewnij się, że instalacja elektryczna w miejscu ładowania jest przystosowana do obsługi urządzeń tego typu.

Ryzyko przegrzania: Nie używaj kabli i ładowarek w miejscach o ograniczonej wentylacji ani w ekstremalnych temperaturach. Przerywaj ładowanie, jeśli zauważysz nadmierne nagrzewanie się wtyczek lub przewodów.

- Nie używaj kabli i ładowarek w miejscach o ograniczonej wentylacji ani w ekstremalnych temperaturach.
- Przerywaj ładowanie, jeśli zauważysz nadmierne nagrzewanie się wtyczek lub przewodów.

Ochrona przed czynnikami zewnętrznymi: Unikaj kontaktu kabli i ładowarek z wodą, olejami czy innymi cieczami, chyba że są one oznaczone jako wodoodporne (np. zgodność z normą IP65). Nie używaj akcesoriów w miejscach narażonych na intensywny ruch, gdzie mogą zostać uszkodzone mechanicznie.

- Unikaj kontaktu kabli i ładowarek z wodą, olejami czy innymi cieczami, chyba że są one oznaczone jako wodoodporne (np. zgodność z normą IP65).
- Nie używaj akcesoriów w miejscach narażonych na intensywny ruch, gdzie mogą zostać uszkodzone mechanicznie.

Bezpieczeństwo użytkowania w miejscu publicznym: Podczas ładowania w miejscach publicznych upewnij się, że kabel jest odpowiednio ułożony, aby nie stwarzał zagrożenia

potknięcia dla przechodniów. Korzystaj wyłącznie z certyfikowanych ładowarek publicznych, które spełniają normy bezpieczeństwa.

- Podczas ładowania w miejscach publicznych upewnij się, że kabel jest odpowiednio ułożony, aby nie stwarzał zagrożenia potknięcia dla przechodniów.
- Korzystaj wyłącznie z certyfikowanych ładowarek publicznych, które spełniają normy bezpieczeństwa.

Kompatybilność: Przed użyciem upewnij się, że kabel lub ładowarka są kompatybilne z Twoim modelem pojazdu oraz wybranym standardem ładowania (np. Typ 1, Typ 2, CCS, CHAdeMO).

- Przed użyciem upewnij się, że kabel lub ładowarka są kompatybilne z Twoim modelem pojazdu oraz wybranym standardem ładowania (np. Typ 1, Typ 2, CCS, CHAdeMO).

Informacje dotyczące prawidłowego użytkowania

Podłączanie i odłączanie: Przed podłączeniem kabla upewnij się, że ładowarka i pojazd są wyłączone. Podłącz kabel najpierw do gniazda ładowarki, a następnie do pojazdu. Odłączaj w odwrotnej kolejności. Unikaj szarpania przewodu podczas odłączania – używaj wtyczek zgodnie z instrukcją producenta.

- Przed podłączeniem kabla upewnij się, że ładowarka i pojazd są wyłączone.
- Podłącz kabel najpierw do gniazda ładowarki, a następnie do pojazdu. Odłączaj w odwrotnej kolejności.
- Unikaj szarpania przewodu podczas odłączania – używaj wtyczek zgodnie z instrukcją producenta.

Przechowywanie: Po zakończeniu ładowania przechowuj kable i ładowarki w suchym miejscu, najlepiej w dedykowanym etui. Upewnij się, że przewody nie są skręcone ani nadmiernie zginane, co może prowadzić do uszkodzenia wewnętrznego rdzenia.

- Po zakończeniu ładowania przechowuj kable i ładowarki w suchym miejscu, najlepiej w dedykowanym etui.
- Upewnij się, że przewody nie są skręcone ani nadmiernie zginane, co może prowadzić do uszkodzenia wewnętrznego rdzenia.

Konserwacja: Regularnie sprawdzaj stan kabli i wtyczek, zwracając uwagę na oznaki zużycia, korozji lub uszkodzeń mechanicznych. Czyszczenie urządzeń przeprowadzaj za pomocą suchej, miękkiej ściereczki – unikaj stosowania agresywnych środków chemicznych.

- Regularnie sprawdzaj stan kabli i wtyczek, zwracając uwagę na oznaki zużycia, korozji lub uszkodzeń mechanicznych.
- Czyszczenie urządzeń przeprowadzaj za pomocą suchej, miękkiej ściereczki – unikaj stosowania agresywnych środków chemicznych.

Bezpieczne ładowanie w domu: Instalacja elektryczna w domu powinna być sprawdzona przez certyfikowanego elektryka przed rozpoczęciem regularnego ładowania pojazdu. Jeśli używasz przenośnych ładowarek, upewnij się, że są podłączone do dedykowanego gniazda z uziemieniem.

- Instalacja elektryczna w domu powinna być sprawdzona przez certyfikowanego elektryka przed rozpoczęciem regularnego ładowania pojazdu.
- Jeśli używasz przenośnych ładowarek, upewnij się, że są podłączone do dedykowanego gniazda z uziemieniem.

Zasady ładowania: Nie pozostawiaj pojazdu podłączonego do ładowarki dłużej niż to konieczne. Monitoruj proces ładowania, szczególnie podczas korzystania z urządzeń o wysokiej mocy.

- Nie pozostawiaj pojazdu podłączonego do ładowarki dłużej niż to konieczne.

- Monitoruj proces ładowania, szczególnie podczas korzystania z urządzeń o wysokiej mocy.

Dodatkowe środki ostrożności

- Ochrona środowiska: Zużyte lub uszkodzone kable oraz ładowarki oddawaj do punktów recyklingu zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów elektronicznych. Unikaj wyrzucania akcesoriów elektrycznych do zwykłych pojemników na śmieci.
- Zużyte lub uszkodzone kable oraz ładowarki oddawaj do punktów recyklingu zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów elektronicznych.
- Unikaj wyrzucania akcesoriów elektrycznych do zwykłych pojemników na śmieci.
- Bezpieczeństwo danych (dla inteligentnych ładowarek): Jeśli ładowarka posiada funkcje smart (np. obsługa aplikacji mobilnych), upewnij się, że Twoje dane osobowe są odpowiednio zabezpieczone. Regularnie aktualizuj oprogramowanie urządzenia, aby uniknąć zagrożeń cybernetycznych.
- Jeśli ładowarka posiada funkcje smart (np. obsługa aplikacji mobilnych), upewnij się, że Twoje dane osobowe są odpowiednio zabezpieczone.
- Regularnie aktualizuj oprogramowanie urządzenia, aby uniknąć zagrożeń cybernetycznych.

UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Nanjing SHENQI Electronic Technology Co., Ltd. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego ładowarka ścienna EV BESEN SQW45 BC 22KW APP jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://files.innpro.pl/besen>

Adres producenta: Zhongxingxi 9 211200 Nanjing, cn

Częstotliwość radiowa: 2.4Ghz (2400Mhz - 2483.5Mhz)

Maksymalna moc częstotliwości radiowej: <20dBm

Ochrona Środowiska



Zużyty sprzęt elektroniczny oznakowany zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej, nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami komunalnymi. Podlega on selektywnej zbiórce i recyklingowi w wyznaczonych punktach. Zapewniając jego prawidłowe usuwanie, zapobiegasz potencjalnym, negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego. System zbierania zużytego sprzętu zgodny jest z lokalnie obowiązującymi przepisami ochrony środowiska dotyczącymi usuwania odpadów. Szczegółowe informacje na ten temat można uzyskać w urzędzie miejskim, zakładzie oczyszczania lub sklepie, w którym produkt został zakupiony.



Produkt spełnia wymagania dyrektyw tzw. Nowego Podejścia Unii Europejskiej (UE), dotyczących zagadnień związanych z bezpieczeństwem użytkownika, ochroną zdrowia i ochroną środowiska, określających zagrożenia, które powinny zostać wykryte i wyeliminowane.

Importer: **INNPRO**

INNPRO Robert Błędowski sp. z o.o.

Rudzka 65c

44-200 Rybnik, Polska hurt@innpro.pl

tel. +48 533 234 303 www.innpro.pl

Przedstawiciel w UE:

GAVIMOSA CONSULTORIA, SOCIEDAD LIMITADA

Castellana 9144

28046 Madryt, Hiszpania

compliance.gavimosa@outlook.com